



**Application for a (temporary) residence permit**

*Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis*

- for training and education (Residence Act, Sections 16, 17)**  
*zur Ausbildung (§§ 16, 17 AufenthG)*
- for employment (Residence Act, Section 18 et seqq.)**  
*zur Erwerbstätigkeit (§ 18 ff. AufenthG)*
- on humanitarian or political grounds or under international law (Residence Act, Section 22 et seqq.)**  
*aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen (§ 22 ff. AufenthG)*
- for subsequent immigration of family members (Residence Act, Section 27 et seqq.)**  
*zum Familiennachzug (§ 27 ff. AufenthG)*
- for return (Residence Act, Section 37)**  
*zur Wiederkehr (§ 37 AufenthG)*
- as a former German (Residence Act, Section 38)**  
*als ehemalige(r) Deutsche(r) (§ 38 AufenthG)*
- as Blue Card (Residence Act, Section 19a)**  
*als Blaue Karte (§ 19a AufenthG)*

1	Surname (as in passport) <i>Familienname</i>	other surnames used (e. g. maiden) <i>ggf. Geburtsname</i>		
2	First and middle names (as in passport) <i>Vorname(n)</i>	Colour of eyes <i>Augenfarbe</i>	Height <i>Größe</i>	
3	Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	4	Place of birth <i>Geburtsort</i>	Country of birth <i>Geburtsland</i>
5	Nationality (For several nationalities all are to be indicated) <i>Staatsangehörigkeit(en) - Bei mehreren Staatsangehörigkeiten sind alle anzugeben.</i>			
	a) present <i>jetzige</i>	b) previous <i>frühere</i>		
6	Marital status <i>Familienstand</i>			since <i>seit</i>
	<input type="checkbox"/> single <i>ledig</i> <input type="checkbox"/> married/registered partnership <i>(for same-sex couples) verheiratet/eingetragene Lebenspartnerschaft</i> <input type="checkbox"/> widowed <i>verwitwet</i> <input type="checkbox"/> divorced <i>geschieden</i> <input type="checkbox"/> separated <i>getrennt lebend</i>			
7	<b>Spouse/registered partner</b> (Please fill in even if he/she continues to reside abroad): <b><i>Ehegatte/Eingetragene(r) Lebenspartner/-in</i></b> ( <i>Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Person im Ausland verbleibt.:</i> )			
	Surname <i>Familienname</i>	other surnames (e. g. maiden) <i>ggf. Geburtsname</i>		
	First and middle names <i>Vorname(n)</i>			
	Date of birth <i>Geburtsdatum</i>	Place of birth <i>Geburtsort</i>	Country of birth <i>Geburtsland</i>	
	Nationality <i>Staatsangehörigkeit</i>			
	Place of residence <i>Wohnort</i>			

8	<b>Children</b> (Please fill in even if they continue to reside abroad): <b>Kinder</b> (Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben.):						
	Surname <i>Familienname</i>	First and middle names <i>Vorname(n)</i>	male <i>männlich</i>	female <i>weiblich</i>	Date and place of birth <i>Geburtsdatum und -ort</i>	Nationality <i>Staatsangehörigk.</i>	Place of residence <i>Wohnort</i>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
9	<b>Applicant's father</b> (Please fill in even if he continues to reside abroad): <b>Vater des Antragstellers/der Antragstellerin</b> (Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Person im Ausland verbleibt.):						
Surname <i>Familienname</i>					First and middle names <i>Vorname(n)</i>		
10	<b>Applicant's mother</b> (Please fill in even if she continues to reside abroad): <b>Mutter des Antragstellers/der Antragstellerin</b> (Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Person im Ausland verbleibt.):						
Surname <i>Familienname</i>					other surnames used (maiden) <i>Geburtsname</i>		
First and middle names <i>Vorname(n)</i>							
11	Passport or other travel document (exact description) <i>Pass oder sonstiger Reiseausweis (genaue Bezeichnung)</i>						
no. <i>Nr.</i>					Expiration date <i>gültig bis</i>		
issued by <i>ausgestellt von</i>					Date of issue <i>ausgestellt am</i>		
12	Home address (include apartment number, street, city, state or province, postal zone and country) <i>Heimatadresse</i>						
13	Date of entry into the Federal Republic of Germany (if applicable) <i>Eingereist am (falls zutreffend)</i>					with visa <i>mit Visum</i>	
					<input type="checkbox"/> yes <i>ja</i>	<input type="checkbox"/> no <i>nein</i>	

14	<p>Have you ever been in Germany?  <i>Haben Sie sich bereits früher in Deutschland aufgehalten?</i></p> <p> <input type="checkbox"/> yes    <input type="checkbox"/> no    <input type="checkbox"/> since birth  <i>ja                    nein                    seit Geburt</i> </p> <p>If YES, when, for how long and where:  <i>Wenn ja, Angabe der Zeiten und Wohnorte:</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%; text-align: left; border-bottom: 1px solid black;">from <i>von</i></th> <th style="width: 33%; text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">to <i>bis</i></th> <th style="width: 33%; text-align: right; border-bottom: 1px solid black;">in <i>in</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> </tbody> </table>	from <i>von</i>	to <i>bis</i>	in <i>in</i>												
from <i>von</i>	to <i>bis</i>	in <i>in</i>														
15	<p>At what address will you stay in Germany?  <i>Vorgesehener Aufenthaltsort (ggf. Anschrift) in der Bundesrepublik Deutschland</i></p> <p>_____</p>															
16	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; border-right: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Moved there on (not applicable outside Germany)  <i>Zugezogen am (Ausfüllung entfällt im Ausland.)</i></p> </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> <p>from <i>von</i></p> </td> </tr> </table>	<p>Moved there on (not applicable outside Germany)  <i>Zugezogen am (Ausfüllung entfällt im Ausland.)</i></p>	<p>from <i>von</i></p>													
<p>Moved there on (not applicable outside Germany)  <i>Zugezogen am (Ausfüllung entfällt im Ausland.)</i></p>	<p>from <i>von</i></p>															
17	<p>Is permanent residence outside the Federal Republic of Germany being retained and if so, where?  <i>Wird ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland beibehalten und ggf. wo?</i></p> <p> <input type="checkbox"/> yes    <input type="checkbox"/> no  <i>ja                    nein</i> </p> <p>_____</p>															
18	<p>Are members of your family traveling with you? (if applicable)  <i>Sollen Familienangehörige mit einreisen? (falls zutreffend)</i></p> <p> <input type="checkbox"/> yes    <input type="checkbox"/> no  <i>ja                    nein</i> </p> <p>If YES, indicate names and relationships of persons traveling with you.  <i>Wenn ja, welche?</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>															
19	<p>Accommodation  <i>Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht?</i></p> <p> <input type="checkbox"/> single room                    <input type="checkbox"/> collective accommodation                    <input type="checkbox"/> apartment with _____ room(s)  <i>Einzelzimmer                    Sammelunterkunft                    Wohnung mit _____ Zimmer(n)</i> </p>															
20	<p>Purpose of residence in the Federal Republic of Germany (only in case of intended training/education and/or employment)  <i>Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland (nur bei Ausbildung und Erwerbstätigkeit)</i></p> <p> <input type="checkbox"/> language course                    <input type="checkbox"/> university studies                    <input type="checkbox"/> employment  <i>Sprachkurs                    Studium                    Arbeitsaufnahme</i> </p> <p> <input type="checkbox"/> contract for work and services                    <input type="checkbox"/> au-pair                    <input type="checkbox"/> other  <i>Werkvertrag                    Au-pair                    Sonstiges</i> </p> <p>Please specify:  <i>genauere Angaben:</i></p> <p>_____</p> <p>_____</p>															



26	<p>a) Are you afflicted with a communicable disease?  <i>Leiden Sie an ansteckenden Krankheiten?</i></p> <p><input type="checkbox"/> yes      <input type="checkbox"/> no  <i>ja                      nein</i></p> <p>If YES, specify:  <i>Ggf. an welchen?</i></p> <hr/>
	<p>b) Do you have a valid health insurance coverage for the Federal Republic of Germany?  <i>Besteht Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland?</i></p> <p><input type="checkbox"/> yes      <input type="checkbox"/> no  <i>ja                      nein</i></p>

I have been informed, that I am committed, in accordance with Residence Act, Section 82 (2), to give correct and complete information, otherwise I am punishable under law Residence Act, Section 95 (2) no. 2 and that I may be forced to leave the country if not in compliance with the law Residence Act, Section 53 et seqq.

*Ich wurde darauf hingewiesen, dass ich gemäß § 82 Abs. 1 AufenthG verpflichtet bin, die für die Entscheidung notwendigen Auskünfte zu geben, dass ich mich bei unrichtiger oder unvollständiger Angabe nach § 95 Abs. 2 Nr. 1 AufenthG strafbar mache und dadurch ein Ausweisungstatbestand nach § 53 ff. AufenthG erfüllt ist.*

**I certify that I have read and understood all the questions set forth in this application and the answers that I have furnished on this form are true, accurate and complete to the best of my knowledge and belief. I understand that any false or misleading statement may result in the denial of the (temporary) residence permit.**

***Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben haben den Entzug der Aufenthaltserlaubnis zur Folge.***

Present address:  
*Jetzige Anschrift:*

City, state or province, postal zone and country <i>Postleitzahl, Ort</i>	Street, apartment number <i>Straße, Hausnummer</i>
<i>Telefon</i>	<i>E-Mail</i>
Place and date <i>Ort, Datum</i>	<b>Applicant's signature</b> <i>eigenhändige Unterschrift</i>

**Collection of personal data:**

According to Section 86 German Residence Act, the authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purpose of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, where this is necessary to discharge their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners in other acts.

***Datenschutzrechtlicher Hinweis:***

*Nach § 86 Aufenthaltsgesetz dürfen die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist.*